



不結盟國家第五屆大會

△聞名東南亞的會場

今年八月，不結盟國家首腦會議在斯里蘭卡首都科倫坡舉行，而會議的場所，就是聞名東南亞的班達奈克大會堂。

班達奈克大會堂建於一九七三年，規模宏偉，內部富麗堂皇。它是紀念錫蘭已故總理達蘭奈克而建的，這座建築物，樓高三層，呈八角形，圖則是現任總理班達奈克夫人挑選的，會議大廳可以容納一千五百多人開會，走廊處還可接待七百六十五名客人。它具有一個國際會議廳，一切設備——同時翻譯七種語言，有廣播室、放映室（有二百零四個座位）、電話間、休息室、餐室、會客室等。樓宇總面積為十九萬四千平方尺，全部空氣調節。

這座巍峨壯麗的大會堂，它的八角形屋頂，由鋼成圓圓的四十根巨大雲石圓柱支持，圓柱上裝，鑲上電鍍銅板，閃閃生光。大廳的進口處，牆壁是以金、色而襯有白色紋理的雲石砌成，配以各色雲石構成錯綜和複雜圖案裝飾，這裏長四萬英尺的牆壁和柱上鋪上的雲石，全是由中國運來的，面對着進口處，在休息間的末端，是一個二百四十方英尺的牆壁，繪着斯里蘭卡的一幅風景畫，其下則安放著班達奈克夫人的一個雲石半身塑像。

這個大會堂必要時可以用作劇場，它的廣場有二十七副電動的幕幔，很容易便可以改作舞台，由於它的四壁鑲上絕緣的軟板，音樂效果很好。

將影響國際新形勢

這個由八月十六日起在科倫坡舉行的第五次不結盟國家首腦會議，有八十五個國家的總統、主席、總理參加，成為聯合國以外最大的國家首腦會議，這次會議，將對世界局勢產生重要的影響。

不結盟國家首腦會議，全名為「不結盟國家的國家或政府首腦會議」，簡稱「不結盟國家會議」。第一次會議是於一九六一年九月在貝爾格萊德舉行的，出席的有二十五個國家的首腦，會議最後通過一個聲明和發表一個宣言，支持民族獨立，反對外國軍事基地。第二次不結盟會議於一九六四年十月五日在開羅舉行，參加會議的增至四十七個國家，會議宣佈支持殖民地人民使用武力爭取獨立。第三次會議在盧薩卡舉行，

684-3743 684-4822

桃園

HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.

地方清潔
服務週到
大廚小酌
豐儉隨意
備有光顧
無任歡迎

沙省餐館生意出賣

交通商業中心區，地位好，生財用具備，有冷氣暖氣設備，門面裝修華麗，生意很好，今因人力缺乏，願意割愛，各方人士如有興趣，請來電話或函詢均可。

Mr. Leo Wing Wing's Cafe 121 3 Ave. W. Melville, Sask. S0A 2P0 Phone: 728-2714

黃堃俠公證人旅行社

Quon H. Wong Agencies
130 Pender St. East Van. B.C.
Phone 684-0938 或 684-2839

專賣香港機票
直達價平舒適
各埠班機任選
機票即定即發
直接代理卅年

何桐攝影院

Ho Tung Studio
19 E. Pender St. Van. B.C.
681-5848 879-5506

新彩色黑房
放大八折優待
結婚喜照，奉送大相。
菲林沖晒
特價九折
彩相印，每張五仙
護照快相，即影即有
平靚又快，歡迎惠顧

日昇豆腐公司

300 POWELL ST., 後門
VANCOUVER, B.C.
Phone: 685-8019

精選上品
清甜可口
幼滑遠近
馳名遠近
批發零售
無任歡迎

出品種類：
豆腐、豆腐干、豆腐絲、豆腐魚、魚片、魚丸、魚片

鑽石樓

New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727

茗茶美酒
晚飯宵夜
無任歡迎

每日由上午十時至下午十時，又由下午五時至十時。
星期六星期日及假期市提早九時半開市。
電話：六八五、〇七二、六八四、〇七二、六八四、〇七二。
逢星期三休息一天

莊士頓駕駛學校

敝校為加強替僑胞服務，現新置有室內電動模型汽車訓練課程，使學員節省時間與金錢，加速領取駕駛牌照，並且還有政府津貼五十元。請電王志龍君接洽。

電話：325-7965
324-7025
地址：六六八二緬街

B.C. ROYAL CAFE

119 East Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone 681-3953

雲埠首創鳳城美點
鮮製粉麵開海外港粵
風味先河遠近僑界敬希
光臨

選料上乘 專心巧製
價格公平 招牌保證

雲埠秘書寶路蔡根旋立正

電視上門修理

彩色及黑白電視機
立體聲收音機音響機
汽車音響機音響機
免費估價

地址：片打街東一式四號
電話：六八八、一五三四

專梳各種類犬毛

由星期日至星期六，上午九時至下午五時，位於880A緬街，電話：874-6914預約時間。

明德託兒所

(特設託兒補助金)
持有或未有政府津貼者均可申請
所址：330 Hendry Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五、四二五一

屋主自賣

東區會別墅夾夾士街樓上兩睡房土庫兩睡房交通方便價四萬七千五百元六時後電二六三、五三三

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

秋季大減價 美國上等靚絲苗大平 \$9.99
美國粟米油一加侖庄平賣四元半

滿堂紅實業公司

Morton-Ho Realty Ltd.
5715 Joyce Rd.
公司電話 438-1455

詳情請打電
李啓光
二九一
六五八

①東區六年新四十餘組柏文二座，價錢平入息好，投資好機會。
②Hazel 埠小型餐館生意連實業，入息好，有屋住佔地半畝，開價十一萬，首期二萬餘，供業主，謀生好機會。
③六十三街西，近緬街，一廳兩房土庫，近學校巴士，開價四萬五，四千元首期。
④Oudim 街夾 Oak 街，近唐人埠，全部翻新，一廳三房，土庫完成，開價四萬九千五。
⑤廿二街東仔屋一間，門口巴士站，近學校，開價四萬九千五。
⑥五十四街近乃摩街，廿五年新，一廳兩房，土庫完成，近巴士學校，即可入伙，開價五萬二。
⑦六十九街西，近屋街，一廳三房，土庫一廳兩房廚房浴室，合法出租，近學校巴士，只售五萬一千九，即可入住。
⑧般拿比高上住宅區，一年新靚屋，四睡房，土庫完成，開價九萬八。
⑨McKinnon 夾四十一街，近巴士總站，樓上一廳三房，土庫一睡房，開價五萬八。

翠華園

Pavilion Garden (RESTAURANT)
509 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.
687-2608

喜慶壽禮 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人

這裏有：
正宗粵菜 用料有別
式式新穎 與眾不同

也正是：
食家推薦遠勝自我宣傳

另有獎券奉送
白米特價
各貨一律九折

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
683-6858 683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.

二十一週年紀念
門市部大減價三天
(由八月二十六日起至二十八日止)
各貨一律九折

梁榮

LEONG KEE
504 Alexander St., Vancouver 4, B.C.
電話：254-1203
254-6816

(承接大小土木工程)
裝修油漆，內外開格，新屋重修，改換屋頂他瓦，天面，扶正傾斜房屋，修理水電當批建築業團體，填屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒履相迎。

地址：卑力山打街五〇四號
電話：二五四、一六八、一六八
夜間電話：二五四、二二〇五

中華特價中心

溫哥華片打街一二七號
(名酒酒家隔壁)
電話：六八一、二八二五

保濟丸 六毫六
大號白花油 兩元
菊花晶 七毫二

藥材京果雪耳燕窩大量供應

國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話：682-2244

新到大幫
靚花旗參
零沽批發
一律歡迎

金源利興

GIM LEE YUEN HING KEI
75 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 685-9743

直接進口
雲南白藥
批發零售 一律歡迎

加拿大皇家銀行

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings
Douglas & Pandora
Vancouver, B.C.
Victoria, B.C.

辦理一切關於銀業事務
凡一切重要文件如股票、公債、屋契、人壽保險、遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱，保存，每年僅收租金七元五毛。

華務部司理：馬錦華啓

華隆有限公司

WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428

好消息，適合中西餐館用
各種西土
蝦肉 龍蝦肉
去頭蝦
琵琶蝦尾

大批運到 特價發售
珠江牌厨用三蒸酒

冰鮮黃花魚 冰鮮鯪魚
冰鮮紅三魚 冰鮮生魚
冰鮮白魚 冰鮮紅立魚

廣生雜貨行

KWONG SAN SING & CO.
488 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4
Phone: 683-3032

新到
梅林午餐肉 靚中或咸魚
中國腰果仁 五香黑瓜子
珠江椰子糖 去皮尤魚
脆皮椰子糖 士林笋絲
遠落檸檬茶 甜酸醬頭
辣油芥菜 龍鳳膠快子

大漢小語

天下正趨向大亂

「天下趨向大亂」不是故意聳人聽聞的謠言，而是世界政治思想家、客觀分析研究的一項結論。單從日本「經濟往來」雜誌今年七月特刊對世界局勢的觀察，曾對明寫的一篇又一篇，就足以證明世界大亂不可避免。

該雜誌又指出，在警告日本政府要正視國際危機的趨勢，不可盲目再陷第二次大戰的覆轍，否則便萬世不得翻身。該文指出：

(一)北約西歐各國因經濟蕭條影響防務，內部矛盾，希土之爭，英與冰島之裂，歐洲統一理想褪色，更促使北約漸趨崩潰。

(二)蘇共領袖健康不佳，狄托年老，美日德意四國今年向大選，其性格辭職是遲早問題，按文暗示國際局勢將有大變遷，國際形勢也隨而變遷。

(三)蘇聯已從西面及南面包圍中國，正在謀劃步足北韓與夢想日本出現親蘇政權，在亞洲則以大陸印度度為活動中心，發展加強包圍中國的戰略。

(四)蘇利用安哥拉為爭取非洲的橋頭堡，煽動黑人仇恨作亂。蘇亦在黎巴嫩建立安哥拉第二，為擁有中東的基地。

該文還有分析南北美洲的動亂，以色列與阿拉伯的衝突，及第三世界出現的影響，但已可反映到天下大亂的徵兆。

不結盟的第三世界的出現，是今後國際形勢的，股最大的勢力。由於偏見，對中東和平將沒有幫助。

古巴在中南美及非洲，已明顯當了蘇聯貓爪的角色，該等新獨立國家政治經濟組織多不健全，前途火藥味濃是難免。

仇恨、偏見、與聯合國的票數，也將助長了不公平的發展。

在亞洲的中日兩大國首領，對美蘇爭霸的「緩和」調子有不同的看法：中國認為爭霸是真，緩和是假，大戰就出於爭霸而爆發；日本三木首相却以為美蘇緩和和政策正從冷戰中改善東西關係。但由於蘇聯不斷加強軍備，調動三軍，佈署戰艦的事實，不獨已粉碎了三木的緩和和夢想，也使「天下趨向大亂」的說法升級了。

編者

找替身

方奎一替身，苦衷地出，他是地方上的體面人物，他膝下有一子，不願意太寒酸，否則對顏面有損。

何兆文聽方大奎說出這話，不由暗暗吸了口冷氣。他知道這兒子娶親，別說白銀一萬二千兩，就是一千二百兩，也很難籌集出來。

何兆文方大奎已提出個要求，只有告退辭出。轉轉去他恩師家，家裏的弟告訴了他恩師情形。

袁家瑞聽得只有搖頭苦笑，他向何兆文道謝，說：「兆文，辛苦你了。」

傍晚的袁仲清，臉上湧起層層白色，默然不語。

何兆文安慰道：「仲清，你年紀還輕，憑你這付人品才學，何愁娶不到一位賢慧的妻子。」

袁仲清微微點頭，兩眼却浮起薄薄淚光。

中國旅遊訪問記

一九七六年五月

十一、青島

製啤酒原料採用麥、米、和純花加水發酵而成，製酒用的水採用勞山礦泉水，故此較上乘，主要有廿五個國家出口銷售。

我們在參觀完畢後在廠裡喝到新鮮的釀好的青島啤酒。

十二、天津河北

天津是中央直轄市，面積一百二十萬平方公里，人口七百萬，是中國第三大的都市，天津近百年來被帝國主義侵略的半殖民地城市，一八〇〇年八國聯軍入侵，是從天津人口，清政府無能便簽訂和約，成為八國瓜分租借地，總面積四分之一是市中心，及海河兩岸，他們利便把中國的物資和糧食成到船上拿走，因為海河直通渤海灣出黃河而太平洋。

經過解放後天津的發展，已成為一個新型的工業基地，海洋化學紡織造幣鋼鐵食品，地毯製作也很有名氣，水果有天津雪梨，家戶知曉。

我們參觀大海油田，距天津七十公里，一九六四年春從大海油田調來參加探測後，發現西面海灣油田，那時才開始興建公路，修築堤，十二日一大港油井開始噴油，每天四噸半至十噸，現在又在渤海開井生產原油，現有職工四萬人，年齡平均廿二歲，女性佔百分之廿二，野外作業也有女同志，女子探油隊，女子輸油隊，工作非常勤奮，體力家屬也參加建設，我們分別訪問鑽井，海岸探油，輸油站，煉油廠，輸油大路，家屬生產的燈泡廠。

同有重光五金製造廠，是一個盲人的工廠，生產螺絲釘，從盲人求生活，只有賣唱或算命，否則唯有求乞渡日，一生過着悲慘痛苦的日子。

(未完)



鬼故事

(未完)

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
681-1030

地址：片打街一〇二號

大謙小酌
食譜精研
陶陶酒家
悉從尊便

樓州廣
Kwangchow Restaurant
251 East Pender Street
Chinatown - Vancouver
Phone 687-8501 - 687-8502

正宗粵菜
晚飯宵夜
營業時間
星期一至五
下午五時至凌晨二時
星期六及日
下午五時至凌晨三時
逢星期日休息

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B.C.
Tel: 687-9605

本店常備
四季鮮花
盆花樹木
新穎設計
結婚花球
花籃花牌
花圈花牌
花圈花牌
花圈花牌

Block Bros. Realty Ltd.
謝大鈞 Gary Tse
電話：277-0164
278-2994
或 321-6881

(一) 六十一街東一三〇〇呎，三睡房二套廁所，說地，好風景，七萬六請還價。

(二) 六十二街東六十六號新式三睡房，三睡房，二套廁所，首層五。

(三) 810 Victoria Dr. 共五睡房，四萬餘。

(四) 廿二街東七二七號，七年新土庫，全部完成，六萬八，認真抵買。

(五) 廿七街東二二五，土庫古二睡房，33x130四萬九請還價。

(六) 5827 Innes St. 新款土庫古地大，一千一尺土庫完成，二套廁所，六萬餘。

司公利庚
GANGLEY TRADING LTD.
Import - Export Wholesale Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.
PHONES - 687-2651 - 687-2652

專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明燈
梅林牌罐頭醬菜
泰山牌罐頭青刀豆

司公隆永
WING LUNG CO.
147 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
681-1734

專售唐山雜貨、海味、水貨、脆皮火肉、蜜味叉燒、火鴨、美味牛肉干。

大幫臘腸、臘鴨、臘味發行

新鮮石斑魚、蝦、蟹、

柯利近魚每磅五毫

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver 4, B.C.
681-8531

新從祖國運到！

「石淋通(廣金錢草製劑)」

利尿，通淋，化腎結石及膀胱結石，是療效珍品，與西法手術療治異法同功。

請到華安國貨公司選購！！

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Telephone 688-6025

李錦記特約全加總代理

熊貓牌蠔味醬

五磅罐庄 每箱十式罐

廿八安罐庄 每箱壹打

壹磅罐庄 每箱廿四罐

半磅罐庄 每箱四十八罐

歡迎餐館及家庭選用，價廉物美，保證滿意，零沽批發，一律歡迎。

Hillcrest Plumbing
喜路嘉市水喉店
擴展業務清貨大平賣！

全埠難得的配件，請到敝店，只以半價出售。

按裝修理：水喉工程
價錢老實：工作妥當

華人技師：Ken Mah
電話：437-5445
1447 Commercial Dr. 3272 Main St.
Van. 255-8244 an. 872-5838

奧林比亞戲院
OLYMPIA THEATRE
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

八月二十四日至廿八日星期二至星期六晚七時半隆重放映彩色寬銀幕輕鬆幽默大喜劇(全部粵語對白)

千奇百怪俏女傭

李香琴、溫柳媚、鄭少秋、領銜主演

譚炳文、鄭少秋、領銜主演

同場放映

十三號凶宅

下期放映

包公夜審琵琶鬼

石嘉陵、凌佩雲、領銜主演

陳駿、邵音音、領銜主演

預售票處：大華肉食公司 片打街東

嘉禾大戲院
Golden Harvest Theatre
319 Main St., Vancouver, B.C. Tel. 683-8888
加拿大溫哥華華埠第一九號

嘉禾貢獻GH最佳影片

兩大巨片，同場放映，請早光臨，以免向隅。

李小龙自編自導 不朽名作

猛龍過江

李小龍 苗可秀 主演

同場加映

一簾幽夢

甄珍、謝賢、主演

秦祥林、汪萍、主演

下期放映

海韻

胡燕妮、柯俊雄、主演

蕭芳芳、秦、主演

湯蘭花、梁修身、主演

每日放映時間：晚七時半
星期日、日、及例假加開三時半

院戲大氏邵
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 號四五五街東士嘉

今天隆重獻映

邵氏榮譽發行一部風趣絕倫反映人生白艷奇情驚世皇牌超級名片

(成人電影)

洞房艷史

李菁、岳華、主演

恬妮、陳萍、主演

同場加映

香港奇案

下期獻映

大案

凌雲、李修賢、主演

陳觀泰、主演

同場加映

七面人

陳觀泰、主演

滿地可銀行
華埠支行新址片打東街一七八號

新電話：總務部 - 665-7225
存戶部 - 665-7226

**定期存款
改善辦法**

六月一日起
定期存款額
由一千元起
每月有息收

**私人貸款
商業貸款
無任歡迎**

經理：馬國村 [Manager: T. Mah]

(未完)

ducts Limited
C. Phone 684-9820

花雲花五
旗吞旗磅
乾乾乾十
麵麵麵扎

批沽零

周慶偉
視光學博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
JACK K. CHOW
RAYMOND S. CHOW OD
OPTOMETRIST TEL. 685 8231
685-8232
518 Main St. Vancouver 4, B.C.

